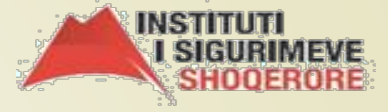


Accordo tra l'Albania e l'Italia in materia di sicurezza sociale

- Sintesi e procedure di applicazione



Accordo e Unione Europea



- ▶ L'Accordo è conforme al Regolamento (CE) n. 883/2004 dell'Unione Europea sul coordinamento dei sistemi di sicurezza sociale.
- ▶ L'obiettivo dell'Accordo è coordinare i sistemi di sicurezza sociale, evitando la perdita dei diritti a causa della mobilità tra i due Paesi.
- ▶ Questa conformità garantisce un funzionamento analogo e facilita l'integrazione futura dell'Albania nelle strutture europee di sicurezza sociale.

Ambito personale di applicazione



- ▶ Si applica alle persone che hanno lavorato e versato contributi in Albania, in Italia o in entrambi i Paesi.
- ▶ Include i familiari e i superstiti.
- ▶ Non vi sono limitazioni di nazionalità o residenza.
- ▶ È entrato in vigore il 1° luglio 2025.

Campo di applicazione materiale

► Secondo la legislazione albanese:

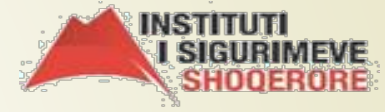
- Pensione di vecchiaia, di invalidità e dei superstiti
- Prestazioni per malattia, maternità e disoccupazione

► Secondo la legislazione italiana:

- Pensione di vecchiaia, di invalidità e dei superstiti dei lavoratori dipendenti, comprese le gestioni speciali dei lavoratori autonomi(artigiani, commercianti, coltivatori diretti)
- Prestazioni di disoccupazione
- Indennità in denaro per malattia, ivi compreso tubercolosi e per maternità

Istituzioni competenti

- **Në Shqipëri:** Instituti i Sigurimeve Shoqërore (ISSH)



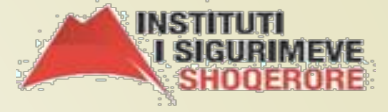
- **Në Itali:** Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS)



Principi fondamentali dell'Accordo

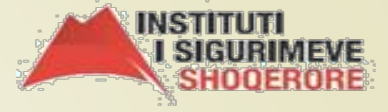
- **Parità di trattamento:** Tutti ricevono lo stesso trattamento dei cittadini del Paese ospitante
- **Applicazione della legislazione del Paese di lavoro:** Di norma si applica la legge dello Stato in cui viene svolta l'attività lavorativa, con alcune eccezioni (lavoratori distaccati temporaneamente fino a 24 mesi o lavoratori autonomi per un periodo limitato) che continuano ad essere assicurati nel Paese d'origine.
- **Esportabilità delle prestazioni:** Pensioni e prestazioni in denaro possono essere pagate ovunque, indipendentemente dal luogo di residenza.
- **Totalizzazione dei periodi:** Le contribuzioni assicurative maturate in entrambi i Paesi vengono cumulate per raggiungere i requisiti minimi necessari al riconoscimento dei diritti previdenziali.

Calcolo della pensione



- ▶ La pensione è calcolata secondo la legislazione di ciascun Paese.
- ▶ Quando i periodi non sono sufficienti in un Paese, può essere concessa una pensione proporzionale, secondo il calcolo pro-rata.
- ▶ I periodi inferiori ad un anno vengono totalizzati ai periodi maturati nell'altro Stato.
- ▶ **Professioni speciali e totalizzazione dei periodi:**
 - ▶ Se una professione ha un regime previdenziale speciale (ad es. minatore sotterraneo), vengono totalizzati i periodi di lavoro in quella professione.
 - ▶ Se nell'altro Stato non esiste un regime analogo, i periodi di lavoro nella stessa professione o in un lavoro simile sono comunque presi in considerazione.

Altre prestazioni

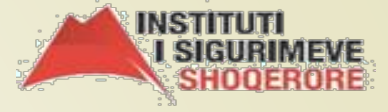


- **Malattia & Maternità** – riconoscimento reciproco dei certificati.
- Le prestazioni per malattia e maternità sono pagate dall'istituzione competente dello Stato in cui è stata svolta l'ultima attività lavorativa.
- **Disoccupazione** – è possibile sommare i periodi assicurativi per ottenere il diritto alla prestazione.
- Mantenimento dell'indennità di disoccupazione per 3 mesi se la persona si trasferisce nell'altro Stato per lavoro.

- | ACCORDO TRA
LA REPUBBLICA DI ALBANIA E LA REPUBBLICA ITALIANA IN MATERIA DI SICUREZZA SOCIALE
MAJQENDOKU SHIKURËSIA DË MIRE
REPUBLIKES SHË SHQIPTARË DHE REPUBLIKËS ITALIANE NË FUSHËN E SIGURIMVE SHËNDËSORË | | | |
|--|---|--------------------------|--|
| DECLARAZIONE DEL STORICO LAVORATIVO
DECLARAZATA E RISTORNUT TE PUNËSIMIT | | | |
| Numero della sicurezza sociale in Albania
Numri i sigurisë shoqërore në Shqipëri | Numero di codice fiscale in Italia
Numri i sigurisë shoqërore në Itali | | |
| | | | |
| 1. Dati dell'assicurato
Te dhënat e personit të siguruar | | | |
| 2.1 Esiguaristi (Esiguarit)
Mitrosh (Mitrosh) | Nome (Nomi)
Enis (Enis) | Patrocinio
Albania | Esiguaristi precedenti
Mitrosh e në emërgjendje |
| Data di nascita
Datëlindja | Luogo di nascita
Vendlindja | Nazionalità
Shqiptarë | |
| Indirizzo e-mail
Adresa e email | Numero di telefono
Numri i telefonit | | |
| Indirizzo di residenza
Adresa e banorësi | | | |

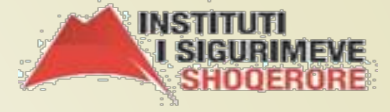
[illegible]

Domande di pensione



- Il richiedente presenta la domanda all'istituzione competente del luogo di residenza (o presso una delle Parti in caso di paese terzo).
- L'istituzione compila il formulario relativo al tipo di prestazione richiesta e trasmette le informazioni alla controparte.
- Si verifica il diritto secondo la legislazione del paese e, se necessario, si uniscono i periodi contributivi dei due Paesi
- La decisione e i periodi di contribuzione vengono comunicati e le prestazioni sono erogate direttamente dall'istituzione competente
- Lo scambio dei formulari e delle informazioni avviene **telematicamente**, consentendo alle Parti di gestire le pratiche più rapidamente ed evitando l'invio postale.

Per ulteriori informazioni



- **Patronati**
I Patronati che hanno protocolli di collaborazione con l'ISSH assistono anche in Albania, tramite le loro sedi nel territorio albanese.
- **Siti ufficiali dei due istituti:**
- [Guida sull'Accordo bilaterale tra Albania e Italia](#)
- [Circ. INPS n.106 del 01/07/2025](#)

Grazie per l'attenzione!